

PART I / PARTIE I

Volume XXI, No. 7 / Volume XXI, n° 7

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2000-07-28

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:

Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

SCHAU, Lisa	Aklavik	A-317-2000		2000-05-12
STINSON, Joan	Deline	A-318-2000		2000-05-12

As chairperson of the Dogrib Community Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Président du Conseil d'administration des services communautaires de la région des Dogrib en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

LAFFERTY, Jackson	Rae-Edzo	A-310-2000		2000-06-16
-------------------	----------	------------	--	------------

As members of the Dogrib Community Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Membres du Conseil d'administration des services communautaires de la région des Dogrib en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

ARROWMAKER, Frank	Rae Lakes	A-311-2000		2000-06-16
LAFFERTY, Irene	Rae-Edzo	A-312-2000		2000-05-21

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
LAMOUELLE, Nick	Wekweti	A-313-2000		2000-06-16
WEDAWIN, David	Rae Lakes	A-314-2000		2000-05-21
WETRADE, Archie	Rae Lakes	A-315-2000		2000-05-21

As deputy clerks of the Supreme Court of the Northwest Territories under the *Judicature Act*:**Greffières adjointes de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

HAMILTON, Lisa Karen	Yellowknife	A-333-2000	from/de 2000-07-01 to/à 2000-08-31	2000-07-01
JAQUE, Laurel Marie	Yellowknife	A-338-2000		2000-06-22
MCLEAN, Laurie Rita	Yellowknife	A-339-2000		2000-06-22

As Deputy Registrars of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:**Registraires adjointes de la Cour d'appel en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

HAMILTON, Lisa Karen	Yellowknife	A-334-2000	from/de 2000-07-01 to/à 2000-08-31	2000-07-01
JAQUE, Laurel Marie	Yellowknife	A-340-2000		2000-06-22

As deputy sheriffs under the *Judicature Act*:**Shérifs adjoints en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

AMROW, Kenneth Shephard	Yellowknife	A-341-2000	from/de 2000-06-22 to/à 2000-12-31	2000-06-22
BEAVERHO, Justina Merinda	Yellowknife	A-342-2000	from/de 2000-06-22 to/à 2000-12-31	2000-06-22
CAMPBELL, Perry	Yellowknife	A-343-2000	from/de 2000-06-22 to/à 2000-12-31	2000-06-22
MCLEAN, Laurie Rita	Yellowknife	A-344-2000		2000-06-22

As issuers of marriage licenses under the *Marriage Act*:**Délivrateurs de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

BIRCH, Rebecca L.	Yellowknife, NT	A-320-2000		2000-06-11
BIRCH, Richard A.	Yellowknife, NT	A-321-2000		2000-06-11

As Marriage Commissioners under the *Marriage Act*:**Commissaires aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

BIRCH, Rebecca L.	Yellowknife, NT	A-322-2000		2000-06-11
BIRCH, Richard A.	Yellowknife, NT	A-323-2000		2000-06-12
RICHARD, John Edward	Yellowknife, NT	A-306-2000		2000-06-11
VERTES, John Z.	Yellowknife, NT	A-307-2000		2000-06-11

As an acting member of the Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:**Membre par intérim du comité d'inscription des médecins en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

HANSEN, Theresa Ann Dr.	Yellowknife	A-308-2000	from/de 2000-07-20 to/à 2000-08-24	2000-07-20
-------------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Acting President of the Board of Inquiry under the *Medical Profession Act*:
Président par intérim du comité d'enquête en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

CORRIVEAU, André Dr.	Yellowknife	A-330-2000	1 year/1 an	2000-05-29
----------------------	-------------	------------	-------------	------------

**As directors of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:
Administrateurs de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**

BLENNERHASSETT, Richard Anthony	Iqaluit, Nunavut	A-300-2000	from/de 2000-06-15 to/à 2001-03-31	2000-06-15
GAULE, Andrew Paul	Fort Simpson	A-301-2000	3 years/3 ans	2000-06-15
KAYLO, Kelly Marie	Yellowknife	A-302-2000	3 years/3 ans	2000-06-15
MERKOSAK, Simon	Pond Inlet, Nunavut	A-303-2000	from/de 2000-12-10 to/à 2001-03-31	2000-12-10
SHELTON, Eric Henry	Calgary, Alberta	A-304-2000	1 year/1 an	2000-09-01
ZUBKO, Thomas Carman	Inuvik	A-305-2000	3 years/3 ans	2000-09-01

As vice-chairperson of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:

Vice-président du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :

MERKOSAK, Simon	Pond Inlet, Nunavut	A-319-2000	from/de 2000-12-10 to/à 2001-03-31	2000-12-10
-----------------	---------------------	------------	---------------------------------------	------------

**As an officer under the *Payroll Tax Act, 1993* :
Agente d'exécution en vertu de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* :**

KING, Colleen Dianne	Yellowknife	A-352-2000		2000-06-26
----------------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Board of Governors of Aurora College under the *Public Colleges Act*:
Membre du Conseil des gouverneurs du Collège Aurora en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

MACKENZIE, George	Rae-Edzo	A-350-2000	3 years/3 ans	2000-07-01
-------------------	----------	------------	---------------	------------

**As deputy clerks of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:
Greffières adjointes de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

BEAVERHO, Justina Merinda	Yellowknife	A-346-2000	from/de 2000-06-22 to/à 2000-12-31	2000-06-22
HAMILTON, Lisa Karen	Yellowknife	A-332-2000	from/de 2000-07-01 to/à 2000-08-31	2000-07-01
JAQUE, Laurel Marie	Yellowknife	A-347-2000		2000-06-22
MCLEAN, Laurie Rita	Yellowknife	A-348-2000		2000-06-22

**As an officer under the *Tobacco Tax Act*:
Agente d'exécution en vertu de la *Loi de la taxe sur le tabac* :**

CASAWAY, Roxane Sharon	Yellowknife	A-351-2000		2000-06-26
------------------------	-------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As members of the Behchoko Nayaeti Doo Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Behchoko Nayaeti Doo en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

CHARLO, Isadore	Rae-Edzo	A-324-2000	2000-06-16
DRYNECK, Johnny	Rae-Edzo	A-325-2000	2000-06-16
DRYNECK, Philip	Rae-Edzo	A-326-2000	2000-06-16
MACKENZIE, Robert Louis	Rae-Edzo	A-327-2000	2000-06-16
QUITTE, Elizabeth	Rae-Edzo	A-328-2000	2000-06-16
RABESCA, Paul	Rae-Edzo	A-329-2000	2000-06-16
WEDZIN-KOGIAK, Celina	Rae-Edzo	A-335-2000	2000-06-21

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

CHILD AND FAMILY SERVICES ACT - Child Protection Workers

LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - préposées à la protection de l'enfance

HURLEY, Audrey	A-349-2000	2000-06-16	A-064-2000
SAKUNDIAK, Marjorie	A-316-2000	2000-06-14	A-1016-98

HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - member of the Dogrib Community Services Board

LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX - membre du Conseil d'administration des services communautaires de la région des Dogrib

LAFFERTY, Jackson	A-309-2000	2000-06-16	A-990-99
-------------------	------------	------------	----------

JUDICATURE ACT - deputy clerk of the Supreme Court

LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - greffière adjointe de la Cour suprême

LADOBRUK, Gayle Denise	A-336-2000	2000-06-22	A-846-99
------------------------	------------	------------	----------

JUDICATURE ACT - deputy sheriff

LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - shérif adjointe

LADOBRUK, Gayle Denise	A-337-2000	2000-06-22	A-847-99
------------------------	------------	------------	----------

MARRIAGE ACT - issuer of marriage licences

LOI SUR LE MARIAGE - délivreur de licences de mariage

FALK, Gerald Rev.	A-331-2000	2000-06-20	371-74
-------------------	------------	------------	--------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

NORTHWEST TERRITORIES POWER CORPORATION ACT - director of the Northwest Territories Power Corporation
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - administrateur de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest

EVALIK, Charlie Kakotok	A-299-2000	2000-04-21	A-633-97
-------------------------	------------	------------	----------

TERRITORIAL COURT ACT - deputy clerk of the Territorial Court
LOI SUR LA COUR TERRITORIALE - greffière adjointe de la Cour territoriale

LADOBRUK, Gayle Denise	A-345-2000	2000-06-22	A-853-99
------------------------	------------	------------	----------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
NSR EMPLOYMENT SOLUTIONS INC.	C 4671	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2000-05-30
MOUNTAIN RIVER OUTFITTERS INC.	C 4672	Box 398 16 Birch Crescent Norman Wells NT X0E 0V0	2000-05-31
NWT2000.COM INC.	C 4673	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2000-06-02
DELTA PROPERTIES LTD.	C 4674	Box 1635 70 Industrial Road Inuvik NT X0E 0T0	2000-06-05
NAHA DEH CULTURAL TOURS LTD.	C 4675	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2000-06-05
DRAGON-CROSS NORTHERN CORPORATION	C 4676	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2000-06-08
ARCTIC NATURALS LTD.	C 4677	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2000-06-08

TULITA WATER SERVICES LTD.	C 4678	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2000-06-08
4679 N.W.T. LTD.	C 4679	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2000-06-08
BETTIE LYNN'S BAKERY LTD.	C 4680	413 Polar Street Enterprise NT X0E 0R1	2000-06-08
XAH NDAH RESOURCES LTD.	C 4681	Box 143 Lot 424, Plan 1840 Fort Simpson NT X0E 0N0	2000-06-14
4682 N.W.T. LTD.	C 4682	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2000-06-21
4683 NORTHWEST TERRITORIES LTD.	C 4683	107 Mackenzie Drive Bag 7 Inuvik NT X0E 0T0	2000-06-23
4684 N.W.T. LTD.	C 4684	77A Woodland Drive Hay River NT X0E 1G1	2000-06-23

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):**AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES**

[paragraphe 13(4)] :

Former Name/ Ancienne dénomination	Corporation No/ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
DHK RESOURCES LTD.	C 3089	DHK DIAMONDS INC.	2000-06-23
994516 N.W.T. LTD.	C 4516	ULUKHAKTUK ADVENTURES LIMITED	2000-06-14
994562 N.W.T. LTD.	C 4562	JMR MANAGEMENT SOLUTIONS LTD.	2000-06-05

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 212(5)):**AVIS DE DISSOLUTION D'UNE SOCIÉTÉ PAR ACTIONS TERRITORIALE [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
ESSENTIALS - HAIR DESIGN LTD.	C 3193	2000-06-23

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):**AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
4198647 MANITOBA LTD.	ET 7037	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Manitoba	2000-06-01
VITALITY FOODSERVICE CANADA LTD.	ET 7038	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2000-06-01
769468 ALBERTA LTD.	ET 7039	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	Alberta	2000-06-01
THE HOLMES GROUP CANADA LTD. / LE GROUPE HOLMES DU CANADA LTÉE	ET 7040	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2000-06-01
SRFN LAND CORP.	ET 7041	Box 960 Salt River First Nation Fort Smith NT X0E 0P0	Alberta	2000-06-12
SENTINEL HILL PRODUCTIONS III CORPORATION	ET 7042	802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Ontario	2000-06-12
READ JONES CHRISTOFFERSEN LTD.	ET 7044	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	2000-06-13
ACCURATE COLLECTIONS LTD.	ET 7045	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	2000-06-13
SHELLCO CREDIT SYSTEMS LTD.	ET 7046	204, 4817-49th Street Yellowknife NT X1A 3S7	Ontario	2000-06-13
TRICON CANADA MANAGEMENT HOLDING, INC.	ET 7047	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2000-06-15
VENTURES FORAY LTD.	ET 7048	802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Alberta	2000-06-15

PLATINUM GROUP METALS LTD.	ET 7050	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	2000-06-21
NEWS MARKETING CANADA CORP.	ET 7051	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2000-06-21
EXPLORER AVIATION LTD.	ET 7053	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2000-06-23
GARMAISE INVESTMENT TECHNOLOGIES INC.	ET 7054	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2000-06-23
AEP ENERGY SERVICES, INC.	ET 7055	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ohio	2000-06-23
NCE FLOW-THROUGH MANAGEMENT (2000-1) CORP.	ET 7056	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2000-06-23

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):**AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
JONES HEWARD INVESTMENT MANAGEMENT INC. / JONES HEWARD GESTION DE PLACEMENTS INC.	ET 5999	BMO HARRIS INVESTMENT MANAGEMENT INC. / BMO HARRIS GESTION DE PLACEMENTS INC.	2000-05-25
NOWSCO-FRACMASTER COMPANY	ET 6865	BJ SERVICES COMPANY CANADA	2000-06-07
SCOTIA FINANCIAL PLANNING INC.	ET 6772	SCOTIA FINANCIAL PLANNING INC. / PLANIFICATION FINANCIERE SCOTIA INC.	2000-06-08

**CMP FUNDS II
MANAGEMENT INC.**

ET 7013

**DYNAMIC CMP
FUNDS
MANAGEMENT INC.**

2000-06-12

**VICWEST
CORPORATION**

ET 6987

**VICWEST
CORPORATION /
CORPORATION
VICWEST**

2000-04-25

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
WEYERHAEUSER COMPANY LIMITED / COMPAGNIE WEYERHAEUSER LIMITÉE	ET 7043	ET 6907 WEYERHAEUSER COMPANY LIMITED / COMPAGNIE WEYERHAEUSER LIMITÉE, WEYERHAEUSER CANADA LIMITED & GREEN FOREST LUMBER LIMITED	2000-06-12
SHOPPERS DRUG MART INC.	ET 7049	ET 6942 SHOPPERS DRUG MART INC. & 1386471 ONTARIO LIMITED	2000-06-20
FLINT CANADA INC.	ET 7052	ET 5326 FLINT INDUSTRIAL SERVICES INC., ET 5327 FLINT CANADA INC. & FLINT CONSTRUCTION NORTHERN LTD.	2000-06-22
DAIMLER- CHRYSLER FINANCIAL SERVICES (DEBIS) CANADA INC. / SERVICES FINANCIERS DAIMLER- CHRYSLER (DEBIS) CANADA INC.	ET 7057	ET 3258 MERCEDES-BENZ CREDIT OF CANADA INC. & ET 6536 CHRYSLER CREDIT CANADA LTD.	2000-06-23
SHEHTAH DRILLING LIMITED	ET 7058	ET 3052 SHEHTAH DRILLING LIMITED & DEHCHO EXPLORATIONS LTD.	2000-06-23

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 294(6)):
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
CANALPINE AIR PRODUCTS INC.	ET 6340	2000-06-06
NUELTIN FLY-IN LODGES LTD.	ET 2529	2000-06-06
CALGARY TRAIL TRUCKING LTD.	ET 1040	2000-06-06

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
NORTHWEST TERRITORIES UMPIRES ASSOCIATION	SOC 1486	Yellowknife	2000-06-08
SOCIETY FOR SMART SOLUTIONS	SOC 1487	Yellowknife	2000-06-22

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records will be destroyed on or after August 14, 2000. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 873-7446 or 920-3078 before August 11, 2000.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education, Culture and Employment	21	562-03-02 (2000)
Health and Social Services	5	559-07-01 (2000)
Municipal and Community Affairs	6	562-11-03 (2000)
	5	562-11-04 (2000)
	2	562-11-05 (2000)
Transportation	4	562-17-03 (2000)
Workers' Compensation Board	25	562-18-03 (2000)

LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de dossiers mentionnées ci-après seront détruites à compter du 14 août 2000. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 11 août 2000 au 873-7446 ou au 920-3078.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation, Culture et Formation	21	562-03-02 (2000)
Santé et Services sociaux	5	559-07-01 (2000)
Affaires municipales et communautaires	6	562-11-03 (2000)
	5	562-11-04 (2000)
	2	562-11-05 (2000)
Transports	4	562-17-03 (2000)
Commission des accidents du travail	25	562-18-03 (2000)

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2000©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2000©
